



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

## CONSEJO

<b>155.º período de sesiones</b>
<b>Roma, 5-9 de diciembre de 2016</b>
<b>Orden del día</b>
<b>9 de diciembre de 2016</b>

**Mañana (9.30-12.30)**

**Séptima sesión plenaria – Sala Roja**

**Tema 9  
(continuación)**

Informe del 103.º período de sesiones del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos (24-26 de octubre de 2016): *para decisión* (CL 155/2)

**Tema 18**

Novedades en foros de importancia para el mandato de la FAO: *para información* (CL 155/INF/4 Rev.1)

Exposición sobre la respuesta de emergencia de la FAO al huracán Matthew (Haití): *para información*

Informe oral acerca de las visitas sobre el terreno realizadas por altos funcionarios de las Representaciones Permanentes en Roma a Papua Nueva Guinea (del 11 al 15 de septiembre de 2016) y a las Islas Salomón (del 15 al 19 de septiembre de 2016): *para información*

**Tarde (se anunciará la hora)**

**Octava sesión plenaria – Sala Roja**

Aprobación del informe

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página.

Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.

Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).



ms115

### Mesa del Consejo

Presidente Independiente del Consejo:	Wilfred Ngirwa
Vicepresidentes:	Joseph Ngetich (Kenya) Abdulaziz Ahmed Al Malki Al-Jehani (Qatar) Vlad Mustaciosu (Rumania)
Presidente del Comité de Redacción:	Spyridon Ellinas (Chipre)
Composición del Comité de Redacción:	Afganistán, Argentina, Australia, Brasil, Canadá, China, Egipto, Etiopía, Federación de Rusia, Guinea Ecuatorial, Islandia, Japón, Kuwait, Malasia, Reino Unido, República de Corea, Zimbabwe.

### Secretaría

Secretario General:	Louis Gagnon
Subsecretaria General:	Gabriella Piacentini

<b>Acto especial de hoy</b>	Programa mundial de erradicación de la peste de los pequeños rumiantes 13.00-14.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)
<b>Velocidad de elocución en las declaraciones: Interpretación exacta y elaboración de actas literales</b>	Se recuerda a los delegados que deben hablar a un ritmo moderado a fin de que los intérpretes puedan traducir sus ideas de la forma más precisa y clara posible. Se les ruega asimismo que remitan una versión electrónica de sus declaraciones (idealmente en formato WORD) a la dirección <a href="mailto:FAO-Interpretation@fao.org">FAO-Interpretation@fao.org</a> antes de la sesión en que vayan a pronunciarlas. Se podrán presentar correcciones a las actas literales remitiéndolas a la misma dirección hasta el <b>16 de diciembre de 2016</b> .
<b>Sistema electrónico para pedir la palabra</b>	Se ruega a los delegados que deseen intervenir que pulsen el botón rojo en el escritorio. Se encenderá una luz que parpadeará hasta que el delegado haya tomado la palabra. El orden de los oradores aparece automáticamente en la pantalla situada tras el estrado. Volviendo a pulsar el botón rojo se anula la petición.
<b>Inscripción</b>	Dado que en la lista de delegados y observadores que se adjunta al informe del Consejo figuran solo los nombres de los que se han inscrito como participantes, incluidos los Representantes Permanentes, se ruega a quienes todavía no se hayan inscrito que tengan a bien hacerlo en el Centro de inscripciones de Turquía (en la entrada del Edificio A).
<b>Cobertura WiFi</b>	Hay cobertura WiFi en todas las salas de reunión, en el Atrio y en los bares y comedores. Seleccione la red “guest_internet”. Contraseña: wifi2internet.
	
<b>Orden del día</b>	El orden del día está disponible también en la sección "Tablón de anuncios" del Portal para los Miembros de la FAO, así como en la página web del Consejo: <a href="http://www.fao.org/about/meetings/council/cl155/documents/es/">http://www.fao.org/about/meetings/council/cl155/documents/es/</a> .